FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province: Ontario — District No. 99 — S. District No. Timiskaming — Enumeration District / District du recenseur — No. 114 — in / dans — Town of Cobalt — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Victor Therien — Enumerator / Recenseur.

Page 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House. / Maison habitée	Family, lodging or institution. / Famille, logement ou institution	Name of each person in family, lodging or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le logement ou l'institution	Place of habitation. (Town, city, village, township or parish. Ward or village. Enumeration district and street or locality. Number of house in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec l'chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Condition, marié, veuf ou célibataire.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If naturalized) / Pour les étrangers, année de naturalisation. (Si naturalisé.)	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire (autre que celui de la profession, métier ou commerce principal), s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Wages where person is employed for wages only. (Specify whether by year, month, day, etc.) / Mentionner où la personne travaille pour gages seulement. (Spécifier si par année, mois, jour, etc.)	Weeks employed in 1910 at other than stated occupation. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que celui déclaré.	Weeks employed in 1910 at stated occupation. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour, piece or month. / Taux du gain par heure, à la pièce ou par mois.	Year life. / Par la vie.	For accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per year. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Can read and write English. / Sait lire et écrire l'anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	53 124	Sadenste Marie	Cobalt	F	Sister	S	January	1886	25	Ontario			French	Canadian	Catholic	None															Yes	Yes	Fr. Eng.				
2	54 46	Savard Napoleon	Cobalt	M	Head	M	November	1865	45	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Merchant	10 - 0 - 0	Yes	Yes										2,000		37.60		Yes	Yes	Fr. Eng.				
3		Rhea		F	Wife	M	August	1882	2	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None													1,000		18.00		Yes	Yes	Fr. Eng.				
4		Albertine		F	Daughter	S	September	1907	3	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		Yes	No	A				
5		Yvonne		F	Daughter	S	December	1909	1	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																		No	No					
6		Prezeau Jeanne		F	Sister in Law	S	April	1891	20	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr. Eng.				
7	85 37	Pouz C. J.	Garland Ave	M	Head	M	May	1878	33	England			English	Canadian	Church of England	Miner	8	6	2.5		yes							40				Yes	Yes	English				
8		Mary		F	Wife	M	July	1884	26	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	English				
9		Curtis William		M	Head	S	August	1889	21	Ontario			English	Canadian	Methodist	Miner	8	6	2.5		yes							35				Yes	Yes	English				
10		Herrid Alice		F	Roomer	S		1890	21				French	Canadian	Catholic	Marie Teacher	9	0	5.0														Yes	Yes	Fr. Eng.				
11		Albertine		F	Roomer	S		1892	19				French	Canadian	Catholic	Clerk in Millinery	10	6	6.2		yes												Yes	Yes	Fr. Eng.				
12		Fife Leonard		M	Roomer	S	Mary	1880	31	N. S.			Irish	Canadian	Catholic	Mechanic	10	6	4.0		yes							35				Yes	Yes	Eng.				
13		McDonald Roeda		M	Roomer	S		1880	31	N. S.			Scotch	Canadian		Mechanic	10	6	4.0		yes							35				Yes	Yes	Eng.				
14	84 35	Jean Louis	Burke St	M	Head	M		1873	37	Italy	1899		Italian	Italian	Catholic	Miner	8	6	2.5		yes											No	No	Fr. Eng.				
15		Beatrice		F	Wife	M		1883	27	Italy	1905		Italian	Italian	Catholic	None																	Yes	Yes	Italian				
16		Annie		F	Daughter	S		1906	5	Italy	1910		Italian																				No						
17		Daniel		M	Son	S		1909	2	Italy	1910		Italian	Italian	Catholic																		No						
18		Bridio		M	Son	S		1910	1/12				Italian	Canadian	Catholic																		No						
19		Tolmi Auguste		M	Boarder	S		1889	22	Italy	1907		Italian	Italian	Catholic	Miner	8	6	2.5		yes												Yes	Yes	Italian				
20	87 133	Gudrie James	Burke St	M	Head	M	October	1874	36	Ontario			Eng. Celt	Canadian	Presbyterian	Laborer	9	0	2.5		yes												Yes	Yes	Eng.				
21		Hattie		F	Wife	M	August	1878	32				English	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	Eng.				
22		Sam Clifford		M	Son	S	July	1900	9/12				English	Canadian	Presbyterian																		Yes	No					
23		Mary		F	Daughter	S	March	1902	7				English	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	Eng.				
24		James		M	Son	S	August	1903	7				English	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes					
25		Thomas		M	Son	S	July	1905	5				English	Canadian	Presbyterian																		No	No					
26		Kenneth		M	Son	S	August	1907	3				English	Canadian	Presbyterian																		No	No					
27	88 134	Hoban Thomas	Garland Ave	M	Head	M	March	1873	38				Irish	Canadian	Protestant	Carpenter	10	6	3.0		yes							40				Yes	Yes	Eng.				
28		Ethel		F	Wife	M	April	1882	28				Irish	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng.				
29		Basil		M	Son	S	July	1905	5				Irish	Canadian	Methodist																		No	No					
30		Cyril		M	Son	S	April	1910	9/12				Irish	Canadian	Methodist																		No	No					
31	89 136	McNeil James	Garland Ave	M	Head	W	May	1846	65	N. S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Tailor	7	0	2.5		yes												Yes	Yes	Eng.				
32		135 Burke Jotham		M	Head	M	December	1882	28				English	Canadian	Methodist	Miner	8	6	2.5		yes								500				Yes	Yes	Eng.				
33		Nie		F	Wife	M	April	1882	29	N. S.			English	Canadian	Protestant	None																	Yes	Yes	Eng.				
34		Ethel		F	Daughter	S	February	1911	9/12				English	Canadian	Protestant																		No	No					
35	89 137	Reid William	Garland Ave	M	Head	M	December	1880	30				Celtic	Canadian	Presbyterian	Miner	8	6	2.5		yes							35				Yes	Yes	Eng.				
36		Annie		F	Wife	M	April	1885	25				Mixed	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	Eng.				
37		Sarah		F	Daughter	S	July	1907	1				Dr.	Canadian	Catholic																		No	No					
38	90 138	Person Abel	Peter St	M	Head	M		1875	36	Finland	1903		Finland	Finland	Lutheran	Miner	8	6	2.5		yes							30				Yes	Yes	Finn. Eng.				
39		Annie		F	Wife	M		1880	30	Finland		N	Finland	Finland	Lutheran	None																	Yes	Yes					
40		Helena		F	Daughter	S		1904	7	Finland			Finland	Finland	Lutheran																								
41		Ina		F	Daughter	S		1907	4				Finland	Canadian	Lutheran																		No	No					
42		Hantrichson August		M	Boarder	S		1876	34	Finland	1906		Finland	Finland	Lutheran	Miner	8	6	2.5		yes							30				Yes	Yes	Finn.				
43		Kilkshela Jan		M	Boarder	S		1884	26	Finland	1904		Finland	Finland	Lutheran	Miner	8	6	2.5		yes							22				Yes	Yes	Finn.				
44	128	Nuppe John		M	Head	M		1879	32	Finland	2		Finland	Finland	Lutheran	Miner	8	6	2.5		yes							30				Yes	Yes	Finn.				
45		Hattie		F	Wife	M		1883	26	Finland			Finland	Finland	Lutheran	None																	Yes	Yes	Finn.				
46		Raymond		M	Son	S	July	1909	1				Finland	Canadian	Lutheran																								
47	91 140	McGale Mrs.		F	Head	W	February	1849	62		2		Irish	Canadian	Catholic	Hotel Keeper																							
48		James		M	Son	S	February	1873	?		2		Irish	Canadian	Catholic	Prospector	8	0	2.5		yes																		
49		George		M	Son	S	May	1881	?		2		Irish	Canadian	Catholic	None Given	8	9	2.5																				
50	141	Tibeau Peter		M	Head	M		1865	45		2		French	Canadian	Catholic	Blacksmith	6	6	3.0		yes							30										